



LES TALENTS DU LUXE ET DE LA CRÉATION 2017

LE LUXE CRÉATEUR

Avec le parrainage du Ministère de la Culture et de la Communication

le CENTRE du LUXE et de la CREATION ●



Trois Rivières

FRENCH PLANTATION RHUM*

NÉ DES ILES

Première Grande Cuvée hommage aux trois rivières à l'origine du nom de notre Plantation légendaire, et tirée à seulement 2500 exemplaires dans le monde, Trois Rivières OMAN est le résultat d'un assemblage rare de 12 grands Millésimes de la Maison dont le plus ancien date de plus de 30 ans.



* Rhum de plantation française

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

Sommaire

Éditorial

- 04 AUDREY AZOULAY,**
Ministre de la Culture et de la Communication.
- 05 JACQUES CARLES,**
Président du Centre du luxe et de la création.

Les Talents

- 06 PRIX DE L'ENTREPRISE DES MÉTIERS D'ART** Fondazione Cologni dei Mestieri d'Arte
- RENZO SCARPELLI Marqueteur de pierres dures
- PRIX LALIQUE**
- SOPHIE LABBÉ Parfumeuse IFF
- PRIX DU MARKETING DU LUXE**
- PATRICIA TRANVOUËZ
Directrice générale Kenzo Parfums
- 08 AUDACE**
- LORENZ BÄUMER joaillier
 - EMILIO BRAZZOLOTTO Créateur de papier peint
 - SÉBASTIEN KIEFFER & LÉA PADOVANI
Designers, architectes d'intérieur
 - ANTOINE LIE Parfumeur
- 09 BIEN-ÊTRE**
- MICHEL ALMAIRAC Parfumeur
 - DANIELA BUSARELLO Architecte
 - CAROLE COLIN & DENIS JAMET
Copropriétaires Les Climats
 - DELPHINE PLISSON Présidente La Maison Plisson
- 10 ÉLÉGANCE**
- TOM CHARDIN Bottier
 - GREGOIRE DE LAFFOREST Designer, architecte d'intérieur
 - EDWINA DE CHARETTE DE LA CONTRIE
Fondatrice et créatrice LaContrie
 - OCTAVIO PIZARRO Créateur de mode
- 11 HARMONIE**
- BART & TIM GRÖNEFELD Horlogers
 - PIERRE BONNEFILLE Artiste matière coloriste
 - HARUMI KLOSSOWSKA DE ROLA Créatrice de bijoux
 - RENZO SCARPELLI Marqueteur de pierres dures
- 12 INNOVATION**
- CHAFIK GASMI
Architecte, designer, directeur artistique
 - SYLVAIN-MATTHIEU BOYER
Président Les Ateliers d'Aubusson
 - CIRO CACCHIONE Designer, orfèvre
 - PHILIPPE LEPRON Co-fondateur Admemori
- 13 INVENTION**
- BENJAMIN LOBEL & MANUEL MALLÉN
Co-directeurs Poiray
 - ZVONKO MARKOVIC Créateur de mode
 - SAMUEL GASSMANN
Designer, créateur de boutons de manchettes
 - GIANLUCA PACCHIONI Sculpteur de métal
- 14 ORIGINALITÉ**
- BRUNO SCAVO Chef sommelier
 - SOLANGE AZAGURY-PARTRIDGE Joaillière
 - STÉPHANIE BUTTIER Artiste plasticienne, tresseuse
 - PIERRE VANHERCK Créateur de cannes de prestige

le CENTRE du LUXE et de la CREATION

Centre du luxe et de la création
1, rue Madame, 75006 Paris.
Tél. : +33(0)1 56 58 50 74
Mail : contact@centreduluxe.com
www.centreduluxe.com
Président, directeur de la publication :
Jacques Carles
Rédactrice en chef : Julie El Ghouzzi
Direction artistique : Alter Création
Rédacteur : Arthur Caillé



COLLIER DE LA COLLECTION
SOLANGE AZAGURY-PARTRIDGE

- 16 RARETÉ**
- SEVERINA LARTIGUE Créatrice de fleurs de soie
 - EMANUELE BEVILACQUA Tisseur
 - JEAN-BAPTISTE DRACHKOVITCH Directeur
 - NICOLAS PINON Laqueur
- 17 SÉDUCTION**
- IGINIO MASSARI Chef pâtissier
 - SOLINE D'ABOVILLE Designer, scénographe
 - SOPHIE LABBÉ Parfumeuse IFF
 - VALENTIN YUDASHKIN Créateur de mode
- 18 MANAGEMENT**
- NATHALIE GUILLIER-TUAL
Présidente Rhums Trois Rivières
 - MARC CHAYA Président et co-fondateur
Maison Francis Kurkdjian
 - ANNE MIDAVAINÉ
Laqueuse, Présidente Atelier Midavainé
 - PATRICIA TRANVOUËZ
Directrice Générale Kenzo Parfums
- 20 EMPREINTE DE L'ANNÉE**
- VALENTIN YUDASHKIN Créateur de mode
- 21 PRIX SPÉCIAL DU JURY**
- RAYMOND MASSARO Maître Bottier
- 22 TALENT D'OR**
- SOLANGE AZAGURY-PARTRIDGE Joaillière

UNE FILIÈRE DE RÊVE

PAR **AUDREY AZOULAY**

MINISTRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION

La filière du luxe allie création et savoir-faire. De surcroît, la dynamique exceptionnelle du secteur lui facilite le dialogue avec tous les arts. Cette double réalité - économique et culturelle - les Talents du luxe et de la création la valorisent avec brio depuis 15 ans.

Je me réjouis de vous inviter à découvrir le palmarès 2017 de ces Talents, placés sous le parrainage du Ministère de la culture et de la communication. Les Talents du luxe et de la création font rayonner les valeurs des métiers de l'excellence : audace, élégance, harmonie, innovation, invention, originalité, rareté.

La diversité des métiers, à la croisée de l'art et de l'industrie, incarne le meilleur du rayonnement international de la création et du luxe français : styliste, joaillier, marqueteurs, horlogers, bottiers designers ou parfumeurs, offrant un formidable terrain d'expression à l'expérimentation et à l'imagination.

Je tiens également à souligner la qualité du travail de repérage et d'accompagnement fait par le Centre du luxe et de la création pour l'ensemble de la filière Luxe.

Je félicite ces acteurs du rayonnement des métiers d'art et du luxe et souhaite à chacun d'eux le plus grand succès. ■



© CRÉDIT PHOTO : DIDIER PLOWY

LE JURY

Réunis le 5 décembre 2016, les membres du Jury ont élu les heureux lauréats des Talents du luxe et de la création.



JACQUES CARLES
Président, Centre du luxe
et de la création



ALEXANDRA D'ARNOUX
Rédactrice en chef,
Esensualliving.com



POUPIE CADOLLE
Présidente, Maison Alice Cadolle



JEAN-MARC WIEDERRECHT
Horloger concepteur, Agenhor



MARIANNE GUEDIN
Designer



MICHEL GUTEN
Président, Institut Supérieur
de Marketing du luxe



CORENTIN QUIDEAU
Fondateur, Corentin Quideau
Consulting

LE LUXE CRÉATEUR

PAR **JACQUES CARLES**

PRÉSIDENT, CENTRE DU LUXE ET DE LA CRÉATION

Cette année marque un moment d'interrogation pour le luxe qui doit trouver comment s'établir sur le nouveau champ de force des comportements et des désirs d'une clientèle de plus en plus diverse. Et si les événements de l'année 2016 ouvrent une grande période d'incertitude politique à l'échelle mondiale, jamais l'innovation n'a été aussi grande dans tous les domaines et notamment celui de la création.

C'est pourquoi elle est pour le Centre un moment particulier. Celui de la certitude de tenir le cap de ses ambitions au service du luxe.

En 2017, le Centre du luxe et de la création fête ses quinze ans. Quinze ans de réflexion et de valorisation de la filière luxe. Quinze ans au service des créateurs, des métiers d'art, des marques et de toutes les entreprises ayant la volonté de travailler dans le même but : se développer, renforcer la compétitivité de la filière et l'aura de nos créateurs.

Pour fêter cet anniversaire, nous remettons 16 prix qui représentent la diversité et l'éblouissante palette de talents des métiers d'excellence qui font la fierté de nos métiers.

Mode, joaillerie, marqueterie, parfumerie ou encore tapisserie, l'intelligence créative et la liberté d'entreprendre de nos Maisons sont de formidables valeurs culturelles et économiques que nous sommes heureux d'encourager et de mettre en lumière.

Je félicite les créateurs et entrepreneurs que nous primons cette année et qui vous sont présentés dans cette Revue Talents. Ils vont rejoindre le noble aréopage des anciens lauréats – plus de 200 – qui forment un réseau bouillonnant que nous animons avec passion. ■



© CRÉDITS PHOTOS : ÉRIC LEGOUHY



JEAN-CLAUDE CATHALAN
Président, Comité Montaigne



ALBERTO CAVALLI
Directeur, Fondation Cogni
des métiers d'arts



CATHERINE DISDET
Présidente d'honneur,
Fragrance Foundation France



JULIE EL GHOUZZI
Directeur, Centre du luxe
et de la création



LAURIE MATHESON
Expert en vins



DONALD POTARD
Fondateur, Agent de luxe



RAYMOND MASSARO
Maître d'art, Président
des Bottiers de France



VINCENT GRÉGOIRE
Directeur du Département Art
de Vivre, Nelly Rodi

Prix de l'entreprise des Métiers d'Art

Fondazione Cologni dei Mestieri d'Arte

LAURÉAT **RENZO SCARPELLI**

MARQUETEUR DE PIERRES DURES

PEINTURE DE PIERRES DURES

Des motifs créés en taillant la pierre,
selon une ancienne technique florentine.

C'est non loin de la Cathédrale de Florence que Renzo Scarpelli travaille la mosaïque selon une technique bien spécifique datant des Médicis. Il s'agit de l'art de la pietra dura, consistant à créer des motifs en taillant des pierres précieuses et semi-précieuses : pierre verte de l'Arno, ramassée dans la vallée du fleuve florentin, jaspe rouge,

magnésite jaune... Dans son atelier, les pièces sont fabriquées avec une minutieuse attention portée au mariage des couleurs et des pierres, et sur une parfaite précision de la coupe.

Le talent et la passion de Scarpelli ont permis de faire perdurer une technique qui représente Florence avec fierté. Transmettant son savoir-faire à ses



filis, mais aussi à quiconque apprécie la magie et le charme de cette technique classique, il crée tableaux, tables, petits objets, écrins, colliers, ou encore petites boîtes imprimées d'images de fleurs, d'animaux ou de paysages toscans. Motifs végétaux ou paysages contemporains prennent vie dans la pierre inanimée. ■

Prix Lalique

LAURÉAT **SOPHIE LABBÉ**

PARFUMEUSE IFF

RÉCIT OLFACTIF

Des fragrances enchanteresses qui ouvrent
à l'infini l'imaginaire.

Pour Sophie Labbé, le métier de parfumeur relève à la fois du récit et de l'aventure. Elle avoue se raconter toujours l'histoire d'un parfum avant de le créer, curieuse de savoir vers quelles émotions, vers quelles sensations le parfum va l'emporter. C'est Jean Kerléo, nez pour Jean Patou, qui l'entraîne dans la vocation de créateur de parfums.

Formée à l'ISIPCA, elle rejoint, en 1993, IFF, chez qui elle crée, par exemple « Organza » pour Givenchy.

Lauréate du prix international du parfum Coty en 2005, elle a depuis lors signé des parfums restés des classiques. Citons ainsi « Jasmin noir » pour Bulgari, fleur tout droit sortie de l'imaginaire, fleur de pur mystère, qui

révèle à la nuit tombée son intrigante sensualité. Ce parfum boisé floral, aux accents ambrés, est construit autour de la fleur de jasmin. Faisant de chaque collaboration l'occasion d'une expérience stimulante et d'un défi de créativité, c'est à chaque fois une nouvelle histoire olfactive qu'elle raconte par ses parfums. ■



Prix du marketing du luxe

LAURÉAT **PATRICIA TRANVOUËZ**

DIRECTRICE GÉNÉRALE KENZO PARFUMS

UN PARFUM DE MODERNITÉ

Entrez dans le monde audacieux de Kenzo.

Ouverture, audace, esprit d'entreprise, modernité : tels sont les maîtres mots de Patricia Tranvouëz. Un credo qu'elle s'est forgé lors de son passage à L'Oréal Indonésie. Après avoir été chef de groupe marketing international pour Level-Fabergé, elle intègre en 2004 le groupe LVMH où elle est directrice de la marque Séphora, pour qui elle crée

la marque Séphora + en 2006. Elle y lance des marques innovantes telles que Rexaline ou encore le maquillage Fred Farrugia. C'est elle aussi qui propose à la même époque une innovation qui sera promise à un grand avenir commercial : le dissolvant sur mousse.

En 2010 elle devient directrice générale de Kenzo Parfums, résolue à rajeunir la

marque. Le parfum féminin Kenzo World, créé par Carol Lim et Humberto Leon et lancé fin 2016, est un succès immédiat et fulgurant. A rebours de la tendance dominante, la publicité mise sur une esthétique excentrique et déjantée. Sous la houlette de Patricia Tranvouëz, Kenzo Parfums bouscule les codes de la parfumerie avec énergie et passion. ■





Chaire *Cartier*

4 Programmes exclusifs

PARIS

- Bachelor Luxe
- MBA Spécialisé « Luxury Brand Marketing and International Management »
- MBA in Global Luxury Brand Management

GENÈVE

en partenariat avec **sawv**

- MBA in Luxury Business Development

www.supdeluxe.com

INSTITUT SUPÉRIEUR DE MARKETING DU LUXE

"N°1 depuis 27 ans"

LAURÉAT
LORENZ BÄUMER
JOAILLIER
LORENZ BÄUMER

L'ÂME DES BIJOUX

Des prouesses techniques
à l'origine de bijoux animés
respirant une vie éclatante.

Il aurait pu être ingénieur, il est créateur de bijoux, et non des moindres. Tout juste diplômé de l'École Centrale, il commence, dès 1989, à créer des bijoux fantaisie, et établit son salon rue Royale. C'est à cette époque qu'il est repéré par Alain Wertheimer pour dessiner la joaillerie de Chanel, ouvrant une collaboration qui va durer près de vingt ans.

En 1995, le salon où il reçoit en privé une clientèle confidentielle déménage place Vendôme, ce qui traduit une montée en gamme de ses créations. Mais avec une constante de style : une envie de se fixer des défis techniques, un goût pour une géométrie épurée, une volonté de créer des bijoux à la manière d'œuvres d'art, puisant son inspiration dans la mer... avec une clientèle à la hauteur de son prestige.

À partir de 2009, il crée pour Louis Vuitton. L'année suivante, c'est Charlène Whittstock qui lui commande, pour son mariage avec Albert de Monaco, cette tiare asymétrique en diamants, qui prend la forme d'une vague déferlante. Depuis il ne cesse de créer de nouvelles collections et de nouvelles pièces toujours aussi originales, comme la bague « Battement de cœur », en or blanc et diamants, dont les contours évoquent les variations



d'un électrocardiogramme. Citons également la collection «Sumba» : déclinée en bagues, boucles d'oreilles, bracelet, collier sautoir, elle est imaginée sous la forme d'un semainier de pierres interchangeable – onyx, jaspe rouge, œil de tigre, quartz rose, calcédoine, pierre de turquoise, or satiné tourbillon. Les bijoux de Lorenz Bäumer ont une âme et respirent une vie éclatante... ■

Nominés



EMILIO BRAZZOLOTTO
Créateur de papier peint
FABSCARTE

Avec Fabscarte, l'idée d'Emilio Brazzolotto est de créer une nouvelle forme de décoration murale, par la combinaison de matériaux, couleurs et motifs. 2016 marque le début d'une collaboration avec des designers. Ainsi, avec Francesco Simeti, il crée une série d'estampes poétiques avec des décors sur papiers entièrement faits à la main. Un raffinement extrême.



SÉBASTIEN KIEFFER & LÉA PADOVANI
Designers, architectes d'intérieur
POOL

S'étant rencontrés chez Noé Duchaufour-Lawrance, Léa Padovani et Sébastien Kieffer lancent POOL en 2010, caractérisé par une identité visuelle décalée, mais élégante. Connus du public par la série STQTVM (Souviens-Toi Que Tu Vas Mourir), le duo est lauréat du label VIA en 2012 et présente en 2016 le canapé GRID au salon du meuble de Milan. En jouant toujours sur les rencontres insolites : la touche POOL.



ANTOINE LIE
Parfumeur
TAKASAGO

Pour Antoine Lie, les parfums doivent être d'authentiques créations, quitte à déranger. Au rebours d'un goût dominant pour la fraîcheur, il affectionne les fragrances plus charnelles, comme le vétiver, voire même le vinyle. Nez d'avant-garde, il n'hésite pas à recourir aux odeurs de synthèse pour créer ses parfums, comme pour « Cyber Garden », créé avec Costume national. Un parfumeur du futur...

LAURÉAT
MICHEL ALMAIRAC
PARFUMEUR
ROBERTET

PARFUMEUR PAR ESSENCE

La parfumerie est un monde de rêve
et non de formules rigoureuses.

Passion, patience et modestie sont les atouts majeurs qui guident sa création. Il est l'auteur, notamment de « Rush » pour Gucci, et de « Chloé Signature » pour Chloé. Natif de Grasse, Michel Almirac a toujours été entouré par les odeurs de la capitale des parfums. C'est donc tout naturellement qu'il intègre l'école Roure en 1972.

Attaché aux belles matières premières comme la rose ou le santal, il est reconnu mondialement pour ses formules courtes : chaque ingrédient qu'il met dans ses créations doit avoir un rôle clés dans l'équilibre du parfum. C'est ainsi qu'il explore de nouveaux territoires, qui incluent souvent des notes modernes dans des structures classiques.

On songe par exemple au parfum qu'il crée pour Bottega Veneta, centré autour du cuir, avec un effet abricot, jasmin et violette... Tout aussi intemporelle, la structure de « Voleur de Roses » pour L'Artisan Parfumeur, axé sur le dialogue entre la rose et le patchouli : ni la rose ni le patchouli ne dominent vraiment la



composition, puisque chacune des deux fragrances prend un caractère nouveau et différent au contact de l'autre.

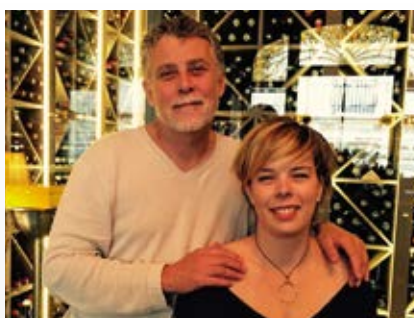
Celui qui travaille pour Robertet depuis 1998 avoue tenir une importante partie de son inspiration de sa collaboration avec les marques : il veut respecter l'atmosphère de la marque en développant un parfum unique. Par exemple « L'Eau de Chloé », créée en 2012 pour Chloé, une sorte d'eau de Cologne chyprée rehaussée d'une rose verte aérienne. Bref, un parfum unique créé par un parfumeur exceptionnel, qui transmet avec générosité son savoir-faire à toute son équipe. ■

Nominés



DANIELA BUSARELLO
Architecte

Architecte et designer brésilienne installée à Paris, Daniela Busarello marie dans ses créations raffinement et bouillonnement créatif. Elle lance en 2010 l'agence Slomp Busarello. Son style ? Des lignes fortement structurées, adoucies de couleurs généreuses. Ainsi les vases « Mose » créés avec Paolo Crepax, maître verrier de Murano. Ces vases aux contours volontairement aléatoires jouent de la beauté des accidents. Une association inédite entre dynamisme et raffinement.



**CAROLE COLIN &
DENIS JAMET**
Copropriétaires
LES CLIMATS

Carole Colin et Denis Jamet ouvrent Les Climats en avril 2013. L'endroit rend un hommage inédit aux vins de Bourgogne : riche de près de 1600 références, la Carte des vins a ainsi reçu le Best Award of Excellence par le prestigieux magazine Wine Spectator en 2015, le tout accompagné d'une cuisine étoilée signée Julien Boscus. Nul doute qu'ici les vins de Bourgogne ont trouvé une ambassade à leur hauteur.



DELPHINE PLISSON
Présidente
LA MAISON PLISSON

Après avoir longtemps travaillé dans la mode, Delphine Plisson ouvre en mai 2015 dans le troisième arrondissement parisien La Maison Plisson, à la fois restaurant et épicerie fine, nouveau temple du bien-manger, riche de plus de 1500 références en alimentation de qualité, s'ancrant dans la vie de quartier. Qualité et bon sens dans l'assiette, un concept qui fait recette...

Talent de l'Élégance

LAURÉAT EX-AEQUO

TOM CHARDIN

BOTTIER MAISON MASSARO

LA RELÈVE DE LA BOTTE

Un savoir-faire exceptionnel, matérialisant les créations les plus audacieuses.

Deux fois meilleur ouvrier de France, Tom Chardin prend goût au travail des métiers manuels dès sa plus tendre enfance, en voyant travailler son père rotinier, avant de rejoindre les Compagnons du devoir à l'âge de 15 ans. C'est alors qu'il acquiert progressivement son savoir-faire d'excellence dans la botterie. Titulaire du CAP cordonnier Bottier en 2000, il dirige depuis 2009 l'atelier de la Maison Massaro. Il s'illustre notamment dans la podo-orthésie et dans la botterie féminine, spécialités qui lui valent

chacune le titre de Meilleur Ouvrier de France. Ayant exposé jusqu'au palais de l'Élysée, il travaille à partir des croquis de Karl Lagerfeld et de Laurence Dacade. De la botterie classique aux créations les plus folles, Tom Chardin met tout en œuvre pour satisfaire les moindres désirs d'une clientèle exigeante et souvent passionnée. Ces bottes à talons très hauts, d'un noir vif, aux motifs gothiques, que porte Lady Gaga ? C'est lui. La Collection Haute-Couture et Métiers d'Art Chanel, riches



de motifs improbables, semblant tirés d'un conte de fées, comme ce soulier couleur d'argent ? C'est encore lui. Ces collections aux motifs floraux luxuriants édités par Balmain ? C'est toujours lui. Outre un patient travail sur le confort du pied, Tom Chardin s'attache à matérialiser les rêves les plus fous des créateurs. Le regard tourné vers le ciel, et les pieds sur terre. ■

LAURÉAT EX-AEQUO

GREGOIRE DE LAFFOREST

DESIGNER, ARCHITECTE D'INTÉRIEUR

L'ÉLÉGANCE ÉPURÉE

Un mobilier aux lignes minimales, douces et fluides.

En 2013, le système mural Vola lui a valu le prix VIA, qu'il a remporté à quatre reprises. Il s'agit d'une cimaise où sont accrochés, à l'aide de cordes, étagères, panneaux, miroirs, sans emprise au sol. Formé à l'architecture d'intérieur à l'École Penninghen, le designer Grégoire de Lafforest est un éclectique. Ainsi, il a travaillé aussi bien avec Bruno Moinard, s'illustrant alors par l'emploi de matériaux précieux, marbre, écaille de tortue, parchemin, que pour les Galeries

Lafayette, collaborant également avec l'agence Noé Duchaufour-Lawrance, où il travaille la laque et le corian pour créer un univers contemporain. Son style ? Minimales, douces et fluides, ses réalisations privilégient l'épure, des matériaux naturels, sobres et chaleureux. La cage *Archibird*, mixée avec une console, associe chêne massif, acier laqué blanc et verre. Elle met en scène l'oiseau à la manière d'un décor de théâtre : la cage, dans laquelle est posée un arbuste est



montée sous la table. L'espace d'habitation de l'oiseau est prolongé sur le dessus de la table par trois cloches de verre où s'étendent les branches de l'arbre. Grégoire de Lafforest a cette année intégré la direction artistique d'Hermès, avec de belles recherches en perspective. ■

Nominés



**EDWINA
DE CHARETTE
DE LA CONTRIE**
Fondatrice et créatrice
LACONTRIE

Dans sa boutique-atelier au cœur de Paris, laContrie crée et façonne totalement à la main sacs et accessoires. Edwina de Charette de La Contrie adapte format, couleurs et détails, de ses modèles au style de ses clients. Sa collection inspirée de la piqure sellier avec un cordon de couleur vive se joue avec finesse des codes classiques de la maroquinerie. En 2016, la jeune marque a été vue à Merci, au Bon Marché, et à la galerie du Ritz. Un succès fait pour durer.



OCTAVIO PIZARRO
Créateur de mode

Octavio Pizarro marie avec originalité les différentes cultures qu'il a traversées, les versions parisienne et chilienne de l'élégance. Après avoir fait ses classes chez Jean-Louis Scherrer puis Jacques Fath et Guy Laroche, il lance sa propre collection. Le savant mélange des mailles en alpaga, mohair et angora constitue son univers sensoriel. Le chic et la modernité des silhouettes sont soulignés par un jeu sur les graphismes et la transparence.

LAURÉAT
BART ET TIM GRÖNEFELD
HORLOGERS
GRÖNEFELD

LA BONNE HEURE

Une maîtrise technique permettant des pièces d'horlogerie d'une rare précision.

Héritiers de la grande tradition horlogère Suisse, les frères Grönefeld sont pourtant hollandais. Reconnus pour leur exceptionnel savoir-faire horloger, Tim et Bart ont réuni leurs talents pour réenchanter avec bonheur l'horlogerie.

Après avoir travaillé successivement pour Asprey et pour Renaud & Papi, c'est à la fin des années 1990, qu'ils retournent aux Pays-Bas pour fonder ensemble la marque Grönefeld en 2004. Très rapidement leur inventivité harmonieuse attire tous les regards.

Leur premier modèle GTM-06, présenté en 2008, voit le jour après quatre années de minutieuses recherches. C'est un tour de force technique, où Bart Grönefeld s'illustre dans la fabrication du tourbillon : cette cage tourne sur elle-même, on y enferme le mécanisme central de la montre, afin d'annuler les effets de la gravitation sur la marche du mouvement.

Ce savoir-faire leur vaut, en 2014, le prix Tourbillon au Grand Prix de l'Horlogerie de Genève, pour leur modèle Parallax Tourbillon. Ce prix tant convoité souligne que les Grönefeld produisent des montres imprégnées de grâce, de précision, et d'un artisanat exceptionnel. Chacun de leurs modèles est



salué comme une grande première technique et esthétique. Ainsi, le Remontoir Grönefeld 1941, dernier opus lancé durant le Baselworld 2016, est un petit concentré d'ingéniosité offrant une fascinante précision à la montre qui sautille toutes les 8 secondes. Elle remporte le prix de la catégorie « homme » au GPHG 2016. Une roue du succès remontée à bloc. ■

Nominés



PIERRE BONNEFILLE

Artiste matiériste coloriste

Formé à l'école d'ébénisterie de Lyon, puis à l'École Boulle de Paris, Pierre Bonnefille se forme ensuite à la recherche fondamentale à l'École Nationale des Arts décoratifs. Intéressé au travail du bois, il se tourne progressivement vers celui de la terre, puis, plus récemment, vers le bronze. Citons ainsi le banc « Calligraphie », orné d'un mystérieux palimpseste. Une inspiration en permanente éruption.



HARUMI KLOSSOWSKA DE ROLA

Créatrice de bijoux

Fille du peintre franco-polonais Balthus et de l'artiste japonaise Setsuko Idetani, Harumi Klossowska de Rola a su se faire un nom artistique bien à elle. Créatrice de bijoux et d'objets d'art, Harumi Klossowska de Rola a collaboré notamment avec Chopard ou Boucheron. Complexes et savantes, ses créations tendent à abolir la frontière entre joaillerie et art. Plus qu'une collection, ses bijoux sont une faune, à la fois vivante et pétrifiée, mystérieuse et familière, créant un monde singulier et enchanté.



RENZO SCARPELLI

Marqueteur de pierres dures

C'est en 1972, que Renzo Scarpelli ouvre sa propre boutique, Le Pietre Nell'Arte, aujourd'hui mondialement connue. Utilisant la technique de la pietra dura, consistant à créer des motifs en taillant des pierres, il crée tableaux, tables, petits objets, écrans, colliers, ou encore petites boîtes imprimées d'images de fleurs, d'animaux ou de paysages toscans. Une technique qui représente Florence avec fierté.

LAURÉAT

CHAFIK GASMI

ARCHITECTE, DESIGNER,
DIRECTEUR ARTISTIQUE
CHAFIK STUDIO

DESIGN SENSIBLE

Un design sensuel, innovant,
épuré et intemporel.

Passionné d'architecture et de conception de meubles contemporains, le designer Chafik Gasmi fonde en 1989 *Univers intérieur* pour éditer ses réalisations. Trois ans plus tard, il se voit décerner le prestigieux Grand Prix de la Critique du Meuble pour l'ensemble de sa collection. L'année suivante, sa démarche créative et novatrice séduit l'industrie. Il entame des collaborations fructueuses avec d'Argentan, Guermonprez et Hugues Chevalier.

En 1996, c'est Sephora qui le nomme directeur artistique et lui confie la conception du mégastore des Champs-Élysées. Les boutiques noires et blanches revêtues d'un tapis rouge ? C'est lui. Tout comme l'étonnante « Table qui marche ». C'est durant ces années qu'il redessine pour Moulin Galand la mythique chaise Square. Parallèlement à cela, les années 2000 sont consacrées à une collaboration active avec les marques Dior, Kenzo, Guerlain, et Givenchy. En 2004, il crée son studio de création indépendant : Chafik Design. En 2007, il prend la direction artistique de Baccarat, avec qui il réalise, notamment « Full Moon », lustre lunaire réalisée en 2011 dans le hall de l'hôtel Corinthia. C'est cette même année qu'il est nommé



directeur artistique des retails de Lancôme, se faisant tour à tour concepteur de ses points de vente au Bon Marché et aux Galeries Lafayette, et créateur d'un concept de magasin fondé sur une nouvelle expérience client. Depuis ses débuts, Chafik Gasmi met son extraordinaire sensibilité au service de marques qui cherchent à évoluer dans la rigueur et l'équilibre. Un homme d'intuition, le regard tourné vers l'avenir. ■

Nominés



SYLVAIN-MATTHIEU BOYER

Président
LES ATELIERS D'AUBUSSON

En 2015, Sylvain Matthieu Boyer et Guillaume Monnoie lancent la marque Les Ateliers d'Aubusson. Il s'agit pour eux de réinventer l'ancestral métier de tapisserie avec innovation et créativité, notamment par l'usage de nouvelles technologies informatiques. Variant supports et thématiques, faisant appel aux designers les plus inventifs, la marque inscrit les tapisseries d'Aubusson dans le 21^e siècle.



CIRO CACCHIONE

Designer, orfèvre
SAN LORENZO

Orfèvre, Ciro Cacchione est également designer : sa marque San Lorenzo s'illustre en effet par sa création d'objets en argent pur, en association avec de nombreux designers italiens comme Scarpa, Albini ou Vignelli. Citons ainsi la collection d'ustensiles de cuisines Pan 999. Faire de l'argent, prisé pour sa pureté, un matériau du quotidien : défi relevé par le créateur milanais.



PHILIPPE LEPRON

Co-fondateur
ADMEMORI

En lançant Movingdesign, qui devient Admemori en 2015, Philippe Lepron entend repenser le rôle de l'image pour qu'elle cohabite avec un public toujours en mouvement, ce qui implique d'aider les groupes à transformer leurs espaces en des destinations inoubliables, grâce à la technologie digitale. Par exemple les « Vitrites merveilleuses » sont l'occasion d'une collaboration inédite avec LVMH, et d'un nouveau rapport entre la marque et le public.

LAURÉAT EX-AEQUO

BENJAMIN LOBEL & MANUEL MALLEN

CO-DIRECTEURS POIRAY

UNE RENAISSANCE EN ÉCLAT

Une joaillerie ludique et audacieuse.

L'un, Manuel Mallen, a travaillé chez Richemont, dont il a lancé la filiale espagnole, ainsi que pour Baume & Mercier. Formé à la Gemological Institute of America de New-York, et à l'ESCP Paris, l'autre, Benjamin Lobel, a travaillé pour Van Cleef & Arpels et pour les Galeries Lafayette. C'est en 2013 qu'ils reprennent la maison Poiray, associés dans son capital aux côtés de la société de participation

AMS Industries. Au prix d'une simplification drastique de l'offre, la marque, fondée en 1975, se concentre sur ses produits emblématiques, à l'image de la mythique montre « Ma première », aux bracelets interchangeables. Renouvelée en 2015, la montre voit venir une petite sœur en 2016, intitulée « Ma préférée », avec cette fois-ci une forme ronde. Interchangeable, le bracelet peut même à présent être remplacé



par un foulard de soie, pensé pour l'occasion par la créatrice Inès de Parcevaux. Dans le même esprit la marque lance la collection « Ma préférence », faite de bagues interchangeables et transpose sur les bijoux son art de la transformation. Elles changent de couleur en un clin d'œil et d'un clic : à partir d'une base en or on peut changer la pierre au gré de ses envies. Bref, une renaissance tout en éclat. ■

LAURÉAT EX-AEQUO

ZVONKO MARKOVIC

CRÉATEUR DE MODE

LA GRÂCE DU PAPILLON

Il crée des collections toujours plus inattendues, jouant sur la magie des matériaux.

Bien plus qu'un fashion designer, Zvonko Markovic est un véritable sculpteur sur tissu : à partir de la magie des matériaux, il crée des pièces toujours plus inattendues. Son secret ? Une utilisation des tissus et cuirs comparable à celle qu'un sculpteur ferait de l'argile pour reproduire au mieux les formes de son modèle. C'est cette volonté de transcender les formes du corps qui caractérise le style de Zvonko Markovic. Chacune de ces combinaisons crée le

portrait d'une femme se mouvant sans peine à travers le temps et l'espace. Un style couronné de succès : collaborateur des plus grandes marques de mode des Balkans, il est primé meilleur designer de la saison aux Serbia Fashion Awards 2014. Jusqu'alors essentiellement régionale, sa notoriété n'en finit pas de croître, puisque ce créateur a participé à la Fashion Week de Paris en 2015. En témoigne également la collection « Velvet dream » présentée à la New-York

Fashion Week de 2016. Axée sur le velours, cette collection évoquant un onirisme gothique offre tantôt des robes d'un noir de jais, tantôt des tenues rouges tirant sur le pourpre, tantôt de longues parures bleu marine. Citons par exemple cette robe noire transparente ornée d'un motif de pierreries noires, pareil à un oiseau de nuit prenant son majestueux envol. Quant à l'envol que prend Zvonko Markovic, il ne laisse derrière lui que des créations d'une beauté hypnotique. ■



Nominés



SAMUEL GASSMANN

Designer, créateur de boutons de manchettes

Fabriquant intégralement ses créations dans son atelier parisien, c'est la ponctuation de la silhouette que réinvente Samuel Gassmann, avec une esthétique décalée et étonnante. En misant sur la capacité ludique des détails du vestiaire, le créateur opère un rapprochement entre mode et jeu : les boutons de manchette se muent en pions de petits chevaux ou forment un jeu de sept familles. Une rencontre du style pointu et de l'humour, pour un luxe d'esthète discret.



GIANLUCA PACCHIONI

Sculpteur de métal

C'est dans son atelier milanais que Gianluca Pacchioni expérimente des techniques de sculpture métallique innovantes, notamment avec un travail sur les métaux en fusion. Citons « Cremino », petite table, où le plateau en travertin de marbre rouge s'enrichit d'une coulée de laiton liquide, exposée à la Milan Design Week 2016. Un voyage à travers les méandres de la forge d'Héphaïstos.

LAURÉAT

BRUNO SCAVO

CHEF SOMMELIER

MONTE-CARLO SOCIÉTÉ DES BAINS DE MER

LE SOMMELIER VOYAGEUR

Un goût et un odorat qui cheminent à travers tous les vins du monde.

Au départ, rien ne le destinait à la sommellerie, sinon une passion qui le prend progressivement, alors qu'il a déjà en poche un CAP d'ébénisterie et qu'il effectue des saisons dans la restauration. Aujourd'hui, Bruno Scavo préside l'Association des sommeliers de Monaco, et officie comme chef sommelier au Monte-Carlo Sporting Club, ainsi qu'à la Société des bains de mer. Après plusieurs congés sabbatiques, passés notamment à voyager, il obtient le CAP, puis le Brevet professionnel de Sommellerie. Dès 1993, il obtient le second prix au Concours Talent Hine, sur le cognac, et, l'année suivante, la première place au Prix international Paul-Louis Meissonnier.

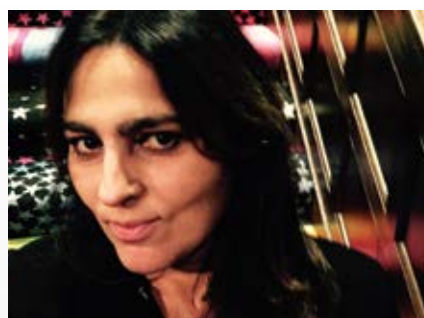
Son leitmotiv ? Faire du vin le synonyme d'une aventure.

De là ses nombreux voyages à travers le monde et à travers les impressionnantes cartes qu'offrent les caves du Rocher. À ses yeux, un bon sommelier doit avoir aussi bien du tact que de la curiosité. Ainsi, si son titre d'Echansonnier du Pape de la Confrérie de Châteauneuf-du-Pape l'associe à un vin réputé, il a également contribué à donner leurs lettres de noblesse à des



vins jusqu'ici restés dans l'ombre, comme les vins corses ou roumains. Revivifiant les codes de la profession, il a récemment accompagné de Clos Saint-Vincent millésimé un repas végétal conçu par Alain Passard et Paolo Sari à l'Elsa. Rédacteur occasionnel pour des guides et revues réputés, comme le Fleurus ou Vin & Gastronomie, sa riche connaissance des vins l'a conduit au jury de grandes compétitions internationales. Avec le tact, et surtout le flair, qui siéent à un sommelier. ■

Nominés



SOLANGE AZAGURY-PARTRIDGE

Joaillière

Solange Azagury-Partridge ouvre sa première boutique à Londres en 1995. Le succès est immédiat. En 2001, elle est repérée par Tom Ford, et c'est là qu'elle passe à la direction artistique de Boucheron, où elle reste jusqu'en 2004. Elle dispose aujourd'hui de trois boutiques, dont elle a signé le design, à Londres, à New-York et à l'hôtel Costes à Paris. Soit l'ascension d'une étoile...



STÉPHANIE BUTTIER

Artiste plasticienne, tresseuse

Stéphanie Buttier explore l'art de l'entrelacs, du tissage et du tressage. Elle travaille avec des matériaux variés comme le végétal, le métal, la céramique, le plastique... Des nasses de pêcheur deviennent les lumières d'un parc ; une clôture, l'écrin d'un bassin ; une vannerie, la tête d'un géant ; une saulaie, un labyrinthe. Elle réinterprète ainsi des savoir-faire traditionnels, qu'elle modernise en jouant avec les échelles et les matières : petit tressage devient grand.



PIERRE VANHERCK

Créateur de cannes de prestige

Accessoire indissociable du bon goût masculin, la canne reste un objet original, que Pierre Vanherck s'attache à remettre à la mode. Cet artisan belge, passionné de bois, réalise des cannes d'exception, façonnées sur mesure. Avec lui, la canne est érigée en œuvre d'art : les bois les plus rares s'y mêlent aux métaux précieux ou aux cuirs raffinés. Avec Pierre Vanherck, les grands élégants continuent de manier la canne avec distinction.

Escape into

FRETTE

1860

Discover the new collection at the Paris flagship boutique in
49 Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

frette.com

LAURÉAT
SEVERINA LARTIGUE
CRÉATRICE DE FLEURS DE SOIE

L'ÉCLOSION D'UNE FLEUR

La brillante renaissance du métier
de fleuriste artificiel.

Le métier de fleuriste artificiel, classé métier d'art rare depuis 2011, aurait bien pu sombrer dans l'oubli si Séverina Lartigue n'avait contribué à le faire renaître. Tout commence par une rencontre avec les ateliers Fromentin, fabrique familiale de fleurs artificielles, riche d'un siècle d'existence. En collaboration avec Jacques Delamare, elle y apprend le métier.

Digne héritière de cette maison, elle poursuit dans cette voie et ouvre son propre atelier. Particulièrement attentive aux techniques employées, elle utilise par exemple d'anciens emporte-pièces pour le maillage. Elle chine les tissus avec la passion d'un collectionneur : cotons à trame fine pour y découper ses myosotis, satins de soie pour des anémones au cœur de velours noir... Mais elle ne se contente pas de fabriquer des fleurs : elle les crée.

Ainsi, les couronnes de mariées qui ont tant contribué à sa notoriété se caractérisent par leurs formes riches et généreuses, mais encore par leurs coloris pastel et doux. S'adressant aux particuliers, ainsi qu'à des maisons de haute couture comme Chanel ou à des enseignes de prêt-à-porter, son



atelier remporte de prestigieuses distinctions, qui couronnent en même temps le métier de créatrice de fleurs de soie. Sa collection de couronnes nuptiales lui vaut ainsi le prix régional de la SEMA en 2002 et elle obtient en 2012 le label « Entreprise du Patrimoine Vivant ». En 2014, elle bénéficie même d'un prêt d'honneur de la Fondation Michelle & Antoine Riboud ainsi que d'un accompagnement de la Fondation EY pour les métiers d'art. Une brillante éclosion. ■

Nominés



EMANUELE BEVILACQUA
Tisseur
TISSUS BEVILACQUA

Style et tradition : tel est le credo d'Emanuele Bevilacqua. Les métiers à tisser qu'utilise aujourd'hui ce tisserand vénitien sont en effet ceux utilisés au 18ème siècle. De lui également l'idée de porter l'usage des métiers à tisser manuels vers la haute couture. Une tradition visible et reconnue : cette année même, le tisserand vénitien a ainsi été nommé Maître d'Art et d'artisanat par la Fondation Cologni.



JEAN-BAPTISTE DRACHKOVITCH
Directeur
PAILLETES LANGLOIS-MARTIN PARIS

Le rachat de la maison par Jean-Baptiste Drachkovitch, en 2010, marque une seconde naissance pour Langlois-Martin, riche de 150 ans d'histoire de l'artisanat dans les paillettes haut-de-gamme. Les nouveaux coloris produits (bleu intense, vert meroïde), inimitables, se retrouvent auprès des grands noms de la haute couture ou du prêt-à-porter. Là même où la mémoire des paillettes s'élance vers leur avenir...



NICOLAS PINON
Laqueur

Diplômé de l'école Boulle, Nicolas Pinon se passionne vite pour la laque japonaise. Laqueur indépendant depuis 2008, formé auprès du maître Nagatoshi Onishi, il se consacre exclusivement au travail de cette matière. L'attachement pour cette technique millénaire ne l'empêche pas d'utiliser les nouvelles technologies, comme les supports en impression 3D, ou la gravure de la laque au laser. Un artisanat d'art tourné vers l'avenir.

LAURÉAT
IGINIO MASSARI
CHEF PÂTISSIER

LE CHEF DES CHEFS ITALIENS

La crème de la crème
de la pâtisserie italienne.

La nourriture ne doit pas se contenter d'être bonne, elle se doit d'être belle et élégante. Tel est l'avis d'Iginio Massari, ce géant de la pâtisserie mondiale, dont la renommée n'a d'égale que la qualité de ses chefs-d'œuvre sucrés. Formé auprès du Suisse Claude Gerber, puis des Italiens Bauli et Cervi, il travaille quelque temps pour l'industrie pâtissière, avant d'ouvrir en 1971, à Brescia, la pâtisserie Veneto. C'est ici qu'il donne vie à ses pâtisseries. L'équipe d'Iginio Massari transporte le client dans une promenade du goût. Des spécialités italiennes et internationales sont proposées, avec ce souci de faire de la pâtisserie une expérience aussi bien gustative que visuelle. Citons ainsi la « Donna Moderna », véritable sculpture baroque qui se mange, où une statue de danseuse est entourée de motifs floraux bleu clair. Une expérience qui s'accompagne d'une renommée internationale pour son créateur, seul membre italien de l'association « Relais desserts », et fondateur de l'Académie des maîtres Pâtisseries Italiens.

Ce n'est donc pas pour rien que, depuis 1964, Iginio Massari a remporté près de 300 distinctions pour l'exceptionnelle



qualité et créativité de son art pâtissier. Outre sa prestigieuse reconnaissance, à plusieurs reprises, par le guide Gambero Rosso, et sa médaille du « chef pâtissier italien de l'année 1999 – 2000 », on songe bien évidemment aux éditions 1997 et 2015 de la coupe du Monde de Pâtisserie, que l'équipe italienne dont il est capitaine remporte haut la main. Une gloire délicieuse. ■

Nominés



SOLINE D'ABOVILLE
Designer, scénographe
MANYMANY

Spécialiste de la création de vitrines, c'est à Soline d'Aboville et à son agence Manymany que les plus grands du luxe confient la scénographie de leurs créations. Citons ainsi ce dispositif conçu pour Louis Vuitton, où est repris le principe de l'arbre généalogique sur lequel, suspendus, 9 sacs sont transformés par le vidéo-mapping. Une scénographie à la hauteur du luxe mis en scène.



SOPHIE LABBÉ
Parfumeuse
IFF

Formée à l'ISIPCA, Sophie Labbé rejoint, en 1993, l'International Flavours and Fragrances (IFF), avec lequel elle crée, par exemple « Organza » pour Givenchy. Lauréate du prix international du parfum Coty en 2005, elle a depuis lors signé des parfums restés des classiques, comme « Jasmin noir » pour Bulgari. Et à chaque fois autant de nouvelles histoires olfactives.



VALENTIN YUDASHKIN
Créateur de mode

L'aventure commence lorsqu'il est diplômé de la faculté de mode de Moscou en 1986. C'est dès l'année suivante que Valentin Yudashkin lance sa première collection, connaissant très rapidement une renommée internationale. Aujourd'hui styliste parmi les plus célèbres de Russie, il a ses pièces exposées au Musée de la mode et du textile, au Musée californien de la mode, au Musée historique d'État de Moscou, au MET de New-York.

LAURÉAT
NATHALIE GUILLIER-TUAL
PRÉSIDENTE
RHUMS TROIS RIVIÈRES

RENAISSANCE DU RHUM AGRICOLE

Elle donne au rhum agricole ses lettres de noblesse.

Grâce au travail de Nathalie Guillier-Tual et de son équipe, le rhum agricole est désormais une boisson aussi prestigieuse que le cognac ou le whisky. C'est à cette diplômée de HEC que Cyrille Chevrillon confie la présidence du groupe Bellonnie et Bourdillon Successeurs, propriétaire de la marque Trois Rivières, lorsqu'il s'en porte acquéreur. Elle fait le pari de relever cette plantation martiniquaise alors mal en point, et se prend de passion pour le rhum, suivant une formation AOC pour l'occasion. Très vite, elle ambitionne d'imposer la marque comme référence majeure du rhum de luxe. Pour ce faire, elle réaffirme l'exigence d'excellence de la gamme, qui conçoit ses produits à partir de pur jus de canne, et non à partir de mélasse comme la majorité des fabricants. Les cannes à sucre sont coupées à la main, et le produit fini vieillit dans des fûts de chêne.

L'histoire de Trois Rivières est remise en avant : ainsi, la nouvelle bouteille créée en 2014 met en valeur la date où Nicolas Fouquet fonde la plantation, 1660. Le tout accompagné d'une montée en gamme : la marque édite, par exemple, une cuvée limitée de 1980, en confiant la conception de la carafe en cristal à Baccarat.



Enfin, elle organise en 2016 le concours de cocktails « Rhumbellion », afin de promouvoir le rhum agricole à la française. Résultat ? Plus qu'un succès, un triomphe : 55 médailles obtenues en 2015, 45 en 2016, une hausse des parts de marché de 60% en France et de 20% à l'international. Faire du rhum le synonyme d'exotisme, mais également d'excellence d'un savoir-faire : Nathalie Guillier-Tual relève le défi avec brio. ■

Nominés



MARC CHAYA
Président et co-fondateur
MAISON FRANCIS KURKDJIAN

Ancien d'EY, Marc Chaya lance en 2009 avec le célèbre parfumeur la maison Francis Kurkdjian. « Nous avons lancé la maison en pleine crise économique mondiale. Cela s'est révélé être la chance de notre vie ! Malgré notre micro taille, nous étions au centre de l'attention. », explique Marc Chaya. Présente aujourd'hui dans plus de 250 points de vente la Maison Francis Kurkdjian est un vestiaire olfactif en expansion.



ANNE MIDAVAINÉ
Laqueuse, Présidente
ATELIER MIDAVAINÉ

À l'atelier Midavaine, les quinze étapes du laquage sont exécutées avec la plus grande rigueur. Anne Midavaine, petite-fille du fondateur de l'atelier, entend mettre le talent de ses collaborateurs au service de l'excellence. Reconnu EPV en 2006, l'atelier tient avant tout sa vivacité de cette orchestration entre tradition et nouveauté, menée de main de maître par Anne Midavaine.



PATRICIA TRANVOUÉZ
Directrice Générale
KENZO PARFUMS

Après un début de carrière chez Sephora, où elle développe la marque propre, Patricia Tranvouéz devient directrice générale de Kenzo Parfums, résolue à rajeunir la marque et à intégrer le digital dans sa stratégie. Kenzo World, le dernier opus parfumé fait grand bruit : le mix marketing est un succès planétaire et le clip publicitaire à l'esthétique excentrique et déjantée marque les esprits. Un fort parfum de modernité...

BOUCHERON

PARIS



QUATRE
BRACELETS GROSGRAIN
& CLOU DE PARIS

PREMIER JOAILLIER DE LA PLACE VENDÔME

En 1893, Frédéric Boucheron est le premier des grands joailliers contemporains à ouvrir une boutique sur la place Vendôme

Empreinte de l'année

LAURÉAT

VALENTIN YUDASHKIN

CRÉATEUR DE MODE

POUPÉES RUSSES

À l'avant-garde de la mode.

L'aventure commence lorsqu'il est diplômé de la faculté de mode de Moscou en 1986. C'est dès l'année suivante que Valentin Yudashkin lance sa première collection, connaissant très rapidement une renommée internationale, puisque la collection « Fabergé », qu'il expose à Paris en 1991 remporte très vite un franc succès.

Aujourd'hui styliste parmi les plus célèbres de Russie, il a ses pièces exposées au Musée de la mode et du textile, au Musée californien de la mode, au Musée historique d'État de Moscou, au MET de New-York. Beaucoup de ses collections ont été montrées à Paris, Milan, New-York et d'autres capitales de la mode à travers le monde, comme la collection « Valentin Yudashkin by Jacob & Co. », créée en partenariat avec Jacob & Co, exposée à Bâle en 2007.



Auteur de collections d'accessoires, et d'objets domestiques, Valentin Yudashkin est surtout connu pour ses collections de prêt-à-porter et de haute couture.

Son style ? Un mix inédit entre les matériaux classiques et high-tech. Avec ingéniosité, il combine la soie, l'élasthanne, avec le néoprène, la mousseline avec le jersey et les filets de néoprène, créant des combinaisons textiles inattendues pour des robes de jour. L'organza, le taffetas, le crêpe de mousseline, le tulle de soie et la dentelle donnent naissance à de complexes robes du soir. Depuis plus de 20 ans déjà, Valentin Yudashkin est le seul couturier russe qui a réussi à rester à l'avant-garde de la mode. ■

LAURÉAT

RAYMOND MASSARO

MAÎTRE BOTTIER

FIÈRE ALLURE

Aux pieds des élégantes se trouve le plus grand bottier du monde.

Massaro, nom mythique de la botterie parisienne ! Cette maison fondée en 1894 est une tranche d'histoire à elle seule : Barbara Hutton, Elsa Schiaparelli, Léon Blum, la duchesse de Windsor, René Coty, Shirley Mac Laine, Elizabeth Taylor, Francesco Smalto, Romy Schneider... étaient des habitués.

C'est que personne au monde ne sait alors rivaliser en précision, en invention, en perfection avec Raymond Massaro, fils et petit-fils de bottier. Après ses illustres prédécesseurs, Sébastien et Donnat, c'est lui qui a présidé aux plus belles heures de la botterie française.

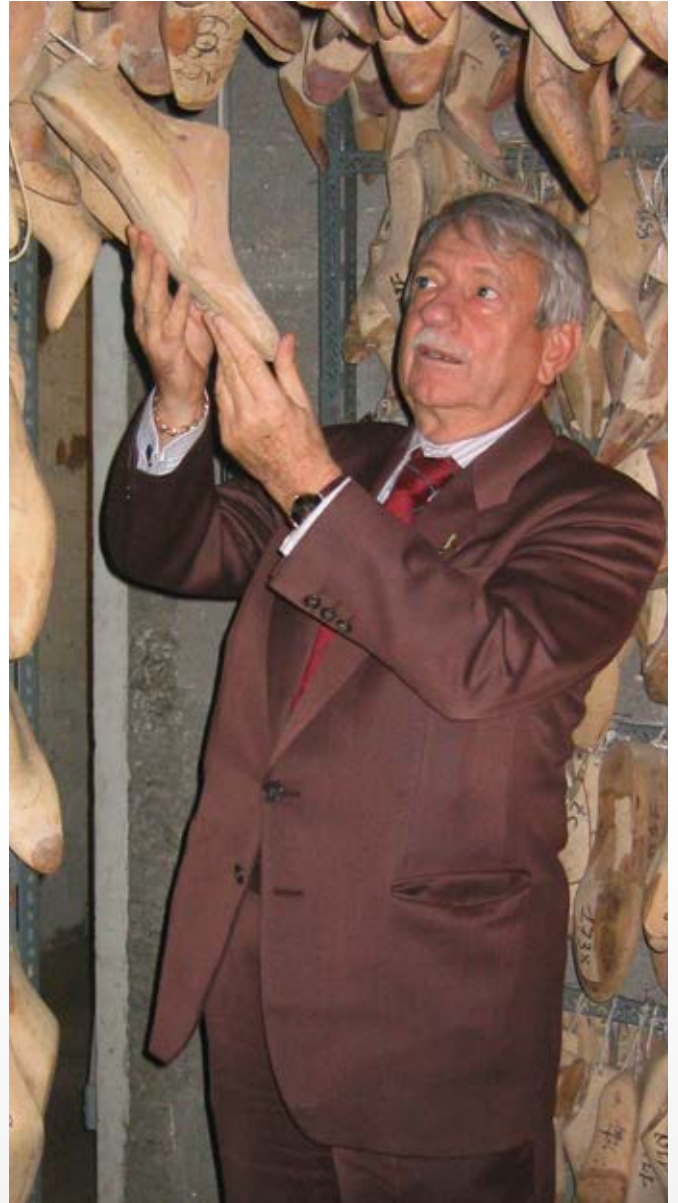
Son CAP en poche, Raymond Massaro débute sa carrière, en 1947 sous la houlette de son père, il apprend le métier avant de se voir confier les rênes de la maison. De sa collaboration avec Coco Chanel, naîtra la sandale bicolore : un modèle iconique de la maison qui utilise un élastique pour remplacer la traditionnelle boucle sur le pied. Voilà qui marque le début d'une longue collaboration avec Chanel qui rachètera des années plus tard la maison, à la retraite du maître.

Inventeur de la ballerine élastique, si moderne aujourd'hui, Raymond Massaro a fait les belles heures de la botterie française.

L'œil lumineux et le sourire aux lèvres, Raymond Massaro a le visage des hommes qui vivent leur métier avec passion. Karl Lagerfeld, Dior, Jean Paul Gaultier, Azzedine Alaïa, Thierry Mugler et bien d'autres ont collaboré avec lui. «Chaque collaboration est un challenge. C'est ce qui me plaît, réaliser des créations très différentes, avec des matériaux aussi variés tels que le cuir, le satin, la matière plastique transparente, le strass...», explique le Maître bottier.

Pour cet expert, qui n'est pas que maître bottier, mais également, podo-orthésiste, il faut veiller à l'équilibre de la chaussure, à la cambrure, au confort du pied et à l'allure.

Liz Taylor, Marlène Dietrich ou encore Romy Schneider lui ont confié leurs pieds. C'est au fond un peu de leur panache et beaucoup de leur allure que les plus grandes stars doivent à Raymond Massaro. ■



LAURÉAT

SOLANGE AZAGURY-PARTRIDGE
JOAILLIÈRE

ROCK AND DIAMONDS

L'univers fantastique de bijoux extravagants.

La collection Serpent Bohême, où l'animal emblématique de la marque Boucheron prend la forme d'une pièce en or étoilée de diamants ? C'est elle. Après des études en linguistique, Solange Azagury-Partridge travaille chez Butler et Wilson, puis chez Gordon Watson, où elle développe un intérêt pour la joaillerie vintage. C'est en 1987 qu'elle dessine sa première pièce de joaillerie : sa propre bague de fiançailles. L'intérêt devient vite une passion qui la pousse à ouvrir sa première boutique à Londres en 1995. Le succès est immédiat.

En 2001, elle est repérée par Tom Ford, et c'est là qu'elle passe à la direction artistique de Boucheron, où elle reste jusqu'en 2004. Durant cette période, elle crée trois puissantes collections : Dangerous Beauty, Not Bourgeois, et Quatre. Après ce passage chez la célèbre maison au serpent, elle poursuit ses créations audacieuses.

Bouches gourmandes, bestiaires colorés, carrés de chocolat croqués... rien n'est tabou dans la haute joaillerie pour l'imaginaire joyeux et truculent de Solange Azagury-Partridge. Outre ses bijoux les plus inventifs et les plus insolites, évoquant tantôt la constellation céleste, tantôt un curieux bestiaire, on songe à Stoned, un parfum qu'elle crée elle-même en 2006 et contenant des grains de poussière de diamant... Nantie de trois boutiques, dont elle a signé le design, à Londres, à New-York et à l'hôtel Costes à Paris, exposée au Musée Albert et Victoria, elle a célébré en 2015 les 20 ans de sa première boutique en lançant la collection Everything, sous-titrée « un peu plus que tout ce que j'ai fait jusqu'à présent ». Soit l'ascension d'une étoile... ■





DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF
AVANT-GARDE

DS 4 PERFORMANCE LINE



Découvrez DS 4 PERFORMANCE Line. Mise au point par nos designers, nos ingénieurs et la division sport de DS Automobiles, cette ligne inédite conjugue esprit Grand Tourisme, raffinement et dynamisme. Chaque silhouette* arbore fièrement les couleurs DS PERFORMANCE Line : Carmin pour la passion, Blanc pour la pureté et Gold pour la victoire. Entrez dans le cercle au volant d'une DS PERFORMANCE Line.

**DS PERFORMANCE
LINE II**

DS préfère **TOTAL**

DSautomobiles.fr

Spirit of avant-garde = L'esprit d'avant-garde.

* Non disponible sur DS 4 Crossback. CONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO₂ DE DS 4 : DE 3,7 À 5,9 L/100 KM ET DE 97 À 138 G/KM. Automobiles Citroën RCS Paris 642 050 199

Pôle d'excellence en matière d'analyse stratégique, de prospective et de conseil, le Centre du luxe et de la création a pour vocation de mettre en œuvre les savoir-faire nécessaires pour inventer les voies d'avenir du luxe. Le credo de ce « Think tank » et « Do tank » ? « Mettre la création au centre du luxe », car elle est le moteur de son renouvellement permanent. C'est pourquoi, chaque année il remet les Talents du luxe et de la création pour récompenser puis accompagner les meilleurs créateurs qui sont la sève nourricière des ateliers et des entreprises du luxe.

LES LAURÉATS DES TALENTS DU LUXE ET DE LA CRÉATION

Audace

Lorenz BÄUMER, joaillier (2017). Gérard SENÉ, directeur artistique, Gérard Sené (2015-2016). Jean-Pierre COTTET-DUBREUIL, orfèvre, Richard Orfèvre (2014). Louis-Albert DE BROGLIE, président, Deyrolle, président, Le Prince Jardinier (2013). François-Xavier RICHARD, imprimeur à la planche, Atelier d'Offard (2012). Jean BOGGIO, joaillier-designer (2011). Sébastien GAUDARD, pâtissier (2009-2010). Hubert BARRÈRE, corsetier (2008 - ex aequo). Isabelle CAPRON, directrice générale, Fauchon (2008 - ex aequo). Mathieu LEHANNUR, designer (2007). VAN CLEEF AND ARPELS, collectif d'artisans et de joailliers (2006). Hilton MC CONNICO, designer, architecte (2005). Marc BRETILLOT, designer culinaire (2004). Eymeric FRANÇOIS, créateur de mode (2003). Pierre HARDY, créateur de souliers (2002).

Bien-être

Michel ALMAIRAC, parfumeur, Robertet (2017). Dominique ROPION, parfumeur, IFF (2015-2016). Mark BUXTON, parfumeur (2014). Nicolas DEGENNES, directeur artistique maquillage et couleurs, Parfums Givenchy (2013). Poupie et Patricia CADOLLE, corsetières et dirigeantes, Maison Cadolle (2012). Jean-Pierre VIGATO, chef, l'Apicius (2011). Thierry TEYSSIER, créateur des Maisons des rêves (2009-2010). Matteo MESSERVY, plasticien de la lumière (2008). Bruno BARBARA, charpentier de marine (2007). Mathilde LAURENT, compositeur des parfums sur mesure Cartier (2006). Mathilde CATHIARD-THOMAS, présidente-directrice générale, Caudalie (2005 - ex aequo). Mounir NEAMATALLA, propriétaire et architecte, Hôtel Adrere Amellal en Égypte (2005 - ex aequo). Catherine PAINVIN, propriétaire, maison d'hôtes Comptoir d'Aubrac (2004). Gérard GAY, président et créateur des Oasis de plan d'eau (2003). Jean-Marie MASSAUD, designer et architecte (2002).

Élégance

Tom CHARDIN, bottier Maisson Massaro (2017 - ex aequo). Grégoire de LAFFOREST, designer, architecte d'intérieur (2017 - ex aequo). Maurizio RIVA, propriétaire et président, Riva 1920 (2015-2016). Sylvain LE GUEN, éventailliste (2014). Gilles NOUAILHAC, président, Gilles Nouailhac (2013). Ulysse MARCATO, dirigeant, Ateliers Bataillard (2012). Saber LAKHDARI et Sylvain TIRIAU, fleuristes, Arôm Paris (2011). Dominique BARON, émailleuse, et Olivier VAUCHER, graveur pour Van Cleef and Arpels (2009-2010). Isabelle de BORCHGRAVE, designer de papier (2008). Pierre YOVANOVITCH, architecte (2007). Olivier GAGNÈRE, designer (2006). Martin GRANT, styliste de mode (2005). Bruno MOINARD, architecte d'intérieur (2004). Pierre CORTHAY, créateur de souliers (2003). Jean-Baptiste SIBERTIN-BLANC, designer, directeur de la création, Daum France (2002).

Harmonie

Bart & Tim GRÖNEFELD, horlogers, Grönefeld (2017). Patrick, Vincent, Pierre et Matthieu FREY, dirigeants, Prie Frey (2015-2016). Jean-Marc WIEDERRECHT, horloger concepteur, Agenhor (2014). Lison DE CAUNES, marqueteuse de paille (2013). Jiang QIONG ER, présidente-directrice générale et directrice artistique, Shang Xia (2012). Alessandro BIANCHI, marqueteur sur marbre (2011). Philippe MODEL, styliste, décorateur et scénographe (2009-2010). Renaud PELLEGRINO, créateur de mode et d'accessoires (2008). Antoine STINCO, architecte (2007). Marianne GUÉDIN, designer, éditrice (2006). Enrico BERNARDO, sommelier, restaurant Le V. Four Seasons George V (2005). Michel BRAS, chef et propriétaire, le Puech du Suquet (2004). Patrick GUÉD, directeur artistique, Kenzo Parfums (2003). Robert LINXE, créateur, la Maison du chocolat (2002).

Innovation

Chafik GASM, architecte, designer, directeur artistique, Chafik Studio (2017). Greg LAMBRECHT, fondateur et créateur, Coravin (2015-2016). Eugénie QUILLET, designer (2014 - ex aequo). François THIBAUT, Maître de Chai, Grey Goose (2014 - ex aequo). Jérôme BERGERET, directeur du FashionLab, Dassault Systèmes (2013 - ex aequo). Lino TAGLIAPIETRA, maître verrier (2013 - ex aequo). Jean-Louis GRÉGOIRE, président, Cabasse (2012 - ex aequo). Thomas LE BERRE, biologiste marin, Seamarc (2012 - ex aequo). Nazaïa MESTAOUÏ et Yacine AÏT KACI, architectes-réalisateurs, Electronic Shadow (2011). François AZAMBOURG, designer (2009-2010). Yannick ALLÉNO, chef du Meurice (2008). Thomas HEATHERWICK, architecte (2007). Patrice FABRE, joaillier créateur (2006). Stéphane BUREAUX, designer culinaire (2005). Jérôme OLIVET, designer industriel, créateur de

maroquinerie (2004). Élisabeth de SENNEVILLE, créatrice de mode (2003). Melody MAC DONALD, styliste (2002).

Invention

Benjamin LOBEL & Manuel MALLEN, co-directeurs, Poiray (2017 - ex aequo). Zvonko MARKOVIC, créateur de mode (2017 - ex aequo). Vincent Perriard, directeur général, HYT (2015-2016). Marie BELTRAMI, designer (2014). Chanthakhorob VONGKINGKEO, responsable du bureau d'études, J.M. Weston (2013). Guillaume TETU, co-fondateur et directeur général, Hautlence (2012). Jacques GENIN, fondateur en chocolat (2011). Pino GRASSO, brodeur (2009-2010). Bernard MAUFFRET, ébéniste (2008). Yvonne BRUNHAMMER, commissaire d'expositions (2007 - ex aequo). Thierry MARX, chef du Château Cordellian-Bages (2007 - ex aequo). Suzanne OXENAR, directrice artistique du Lloyd Hôtel Amsterdam (2006). Tokujin YOSHIOKA, designer (2005). ORA-ITO, designer (2004). Serge AMORUSO, maroquinier, créateur d'objets rares (2003). Patrick BLANC, botaniste, créateur de murs végétaux (2002).

Originalité

Bruno SCAVO, chef sommelier, Monte-Carlo Société des Bains de Mer (2017). Jean-Malo du BOUÉTIEZ, Cyril KALEKA et Jennifer MIDOZ, artistes bronzier d'art, Mydriaz Paris (2015/2016). Fabio SALINI, joaillier (2014). Theo FENNELL, joaillier (2013). Éloïse GILLES et Raphaëlle DE PANAFIEU, éventaillistes, Duvelloyer (2012). Frank SORBIER, Grand Couturier, maître d'art (2011). Béatrice FERRANT et Mario LEFRANC, stylistes, Lefranc-Ferrant (2009-2010). Roxane RODRIGUEZ, antiquaire, scénographe (2008). Olivier NOURRY, directeur général, CEDA Holding Textile Hermès (2007). Gérard PUVIS, artiste sculpteur de capsules (2006). Borek SIPEK, designer, architecte (2005). Marianne GÜELY, décoratrice, spécialiste du papier (2004). Keiichi TAHARA, photographe, sculpteur de lumière (2003). Pablo REINOSO, artiste, designer et directeur artistique, Parfums Givenchy (2002).

Rareté

Severina LARTIGUE, créatrice de fleurs de soie (2017). Sara BRAN, dentellière sur or (2015/2016 - ex aequo). Patricia RACINE, directrice artistique, Robert Four (2015-2016 - ex aequo). Olivier HENRY, costumier-brodeur (2014). Charlie LE MINDU, créateur haute coiffure (2013). Jeremy WINTREBERT, souffleur de verre (2012). Augustin DEPARDON, directeur marketing, et Pierrette TRICHET, Maître de Chai, cognac Louis XIII (2011). Éric CARLSON, architecte, Carbondale (2009-2010). Gérard LOGNON, plisseur (2008). Lucie et Lorenzo RE, formiers (2007). Sébastien BARILLEAU brodeur, directeur artistique de l'atelier Cécile Henri (2006). Jean-François LESAGE, maître brodeur (2005). Maurizio GALANTE, créateur de mode (2004). Marie-Christine GRASSE, conservateur, Musée International de la Parfumerie (2003). Christian BONNET, maître d'art, lunetier écailliste (2002).

Séduction

Ignio MASSARI, chef pâtissier (2017). Hubert de MALHERBE, président et directeur artistique, Malherbe Design (2015-2016). Tristan AUER, architecte d'intérieur (2014 - ex aequo). Pier Luigi GHIANDA, ébéniste (2014 - ex aequo). Flora MIKULA, chef, Auberge Flora (2013 - ex aequo). Yassen SAMOUILOV et Livia STOIANOVA, stylistes, On aura tout vu (2013 - ex aequo). Helena ICHBIAH et Piotr KARCEWISKI, graphistes et designers, Ich&Kar (2012). Serge MASSAL, président-directeur général, et Isabelle BORDJI, directeur artistique, Cervin L'Arsoie (2011). Shaun LEANE, joaillier (2009-2010). Maurice ROUCÉL, parfumeur, Symrise (2008). Alain MOATTI et Henri RIVIERE, architectes (2007). Vanessa SEWARD, directrice artistique de Loris Azzaro (2006). Fabrizio CAPIATA, créateur de mode (2005). Vannina VESPERINI, créatrice de lingerie (2004). Hervé VAN DER STRAETEN, designer (2003). Sacha LAKIC, designer automobile (2002).

Management

Nathalie GUILLIER-TUAL, présidente des Rhums Trois Rivières (2017). Alessandro BASTAGLI, président, Lineapiù Italia (2015-2016). Armen PETROSSIAN, président-directeur général, Caviar Petrossian (2014). Serge BENSIMON, directeur artistique, Bensimon (2013). Olivier COURTIN, directeur général, groupe Clarins (2012). Frédéric MATHON, président, et Bernadette PINET-CUOQ, président délégué, Union Française de la Bijouterie, de la Joaillerie, de l'Orfèvrerie, des Pierres et des Perles (BJOP) (2011). Philippe BENACIN, président-directeur général, Interparfums (2009-2010). Michel LAROCHE, onéologue,

président du directoire, Laroche (2008 - ex aequo). Patrick THOMAS, gérant, Hermès (2008 - ex aequo). Bernadette et Paul DODANE, présidents, Cristel (2007). Jean-Marc GAUCHER, président-directeur général, Repetto (2006 - ex aequo). Aliza JABÈS, présidente-directrice générale, Nuxe (2006 - ex aequo). Patricia TURCK-PAQUELIER, directrice générale, Prestige et Collections International, L'Oréal (2005). Hélène et Patrice FUSTIER, propriétaires du Domaine de Courson, organisateurs des Journées des Plantes (2004). Michel TROISGROS, maître-cuisinier, Maison Troisgros (2003). Nicole de ROUSSY de SALES, propriétaire, Domaine du Château de la Chaize (2002).

Empreinte de l'année

Valentin YUDASHKIN, créateur de mode (2017). Alberto NESPOLI, directeur artistique, Segno Italiano (2015-2016). Akrame BENALLAL, chef, Restaurant Akrame (2014). José LÉVY, designer (2013). Alexandre GAUTHIER, chef, La Grenouillère (2012). Ali MAHDAVI, photographe plasticien (2011). Noé DUCHAUFOR-LAWFRANCE, architecte décorateur (2009-2010). Felipe OLIVEIRA BAPTISTA, créateur de mode (2008). Anne-Sophie PIC, chef de la Maison Pic (2007). Nicholas MIR CHAIKIN, designer de sites web de luxe, directeur de la création de Spill.net (2006). Jean-Pierre PLOUÉ, directeur du Centre de Création, Citroën (2005). Nadine CAREL et Manuel RUBIO, créateurs de gants haute couture (2004). Olivia GIACOBETTI, compositeur de parfums (2003). Frédéric MALLE, éditeur de parfums (2002).

Prix Lalique

Sophie LABBÉ, parfumeuse, IFF (2017). Peter et Aletta STAS, cofondateurs, Frédérique Constant (2015-2016). Hervé RODRIGUEZ, chef-propriétaire, MaSa (2014). Lucas SIEUZAC, parfumeur (2013). Émilie COPPERMANN, parfumeur (2012).

Prix de l'Entreprise des Métiers d'Art

Fondazione Cologni dei Mestieri d'Arte
Renzo SCARPELLI, marqueteur de pierres dures (2017). Nicoletta CARACENI, tailleur, Sartoria Ferdinando Caraceni (2015-2016). Andrea et Giuseppe SANTONI, dirigeants, Santoni (2014).

Prix Spécial du Jury

Raymond MASSARO, Maître d'art, Président des Bottiers de France (2017). Jean-Charles de CASTELBAJAC, artiste créateur (2015-2016). Carole FORESTIER-KASAPI, créateur de mécanismes horlogers, Cartier (2014 - ex aequo). Sylvain OREBI, président-directeur général, Kusmi Tea (2014 - ex aequo). Alessandro MENDINI, architecte designer (2013). Stefano RICCI, président, Stefano Ricci (2012). Andrea BRANZI, architecte, designer (2011). Jean-Claude BIVER, président-directeur général, Hublot (2009-2010). Patrick NAGGAR, architecte, designer (2008). Béatrice de PLINVAL, conservateur du musée et du patrimoine de Chaumet (2007). Pierre PAULIN, designer (2006). Hélène DAVID-WEILL, présidente, Arts Décoratifs (2005). Marithé et François GIRBAUD, créateurs de mode (2003).

Talent d'Or

Solange AZAGURY-PARTRIDGE, joaillière (2017). Jean-François PIÈGE, chef, Clover et Le Grand Restaurant (2015-2016). Alain DUTOURNIER, cuisinier restaurateur, le Carré des Feuillants (2014 - ex aequo). Pascale MUSSARD, directrice artistique, Petit h, Hermès (2014 - ex aequo). Maria Luisa POLUMAILLOU, gérante, Maria Luisa International Conseil (2013). Marc MENEAU, chef, l'Espérance (2012). Jean-Christophe BÉDOS, président-directeur général, Boucheron (2011). Hervé L. LEROUX, couturier (2009-2010). Frédéric PINEL, malletier (2008). Louis BENECH, paysagiste (2007). Serge LUTENS, compositeur de parfums, directeur artistique de Shiseido (2006). Chantal THOMAS, créatrice de lingerie (2005). Anne-Claire TAITTINGER, présidente-directrice générale, Baccarat (2004). Martin SZEKELY, designer, architecte (2003). Patrick BLANC, botaniste, créateur de murs végétaux (2002).

Patricia TRANVOUÉZ, directrice générale, Kenzo Parfums (Prix du Marketing du Luxe 2017). Richard GEOFFROY, chef de cave, Dom Pérignon (Talent CB News 2009-2010). Alexandra NEEL, créatrice de souliers (Prix jeune Talent 2003).

Les fonctions notées sont celles des personnes au moment de leur nomination.